

**ESERCIZIO 1 ▶ QUIS, ALIQUIS, QUISQUAM, ULLUS, QUIDAM**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base alla traduzione proposta, l'opportuno pronome o aggettivo indefinito correttamente declinato.

1. *Si ..... sententiam meam probat, dicat!*  
Se qualcuno approva il mio parere, lo dica!
2. *Vide ne ..... mali facias.*  
Vedi di non fare qualcosa di male.
3. *Si ..... novi evēnit, fac ut id sciam.*  
Se è capitato qualcosa di nuovo, fammelo sapere.
4. *Ita est: ..... novi evēnit.*  
Sì: qualcosa di nuovo è capitato.
5. *Puto ..... domum iniisse.*  
Penso che qualcuno sia entrato in casa.
6. .... *vitium nobis omnibus est.*  
Tutti abbiamo qualche difetto.
7. .... *verborum tuorum memīni.*  
Mi ricordo di alcune tue parole.
8. *Ex ..... consilium quaere!*  
Chiedi consiglio a qualcuno.
9. *Cum ..... amicis abiit.*  
Se n'è andato con alcuni amici.
10. *Nunc pervēni nec ..... cognosco.*  
Sono arrivato adesso e non conosco nessuno (alcuno).
11. *Puer respondit sine ..... mora.*  
Il ragazzo ha risposto senza alcuna esitazione.
12. *Tacui, nec ..... verbum dixi.*  
Ho taciuto e non ho detto alcuna parola.
13. .... *exempla noxia sunt.*  
Certi esempi sono dannosi.
14. .... *venit qui de te quaerebat.*  
È venuto un tale che chiedeva di te.
15. *In ..... fluminis ripa senex ..... sedebat.*  
Sulla riva di un fiume sedeva un vecchio.

**ESERCIZIO 2 ▶ USO DI QUIS, ALIQUIS, QUISQUAM, ULLUS, QUIDAM**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Si quid in te peccavi<sup>1</sup>, ignosce.*   <sup>2</sup> *Est hoc aliquid, tamen non est satis.*   <sup>3</sup> *Non aliquo casu, sed divina providentia mundus regitur.*   <sup>4</sup> *Si quis alicui vitam eripuērat, capitis damnabatur.*   <sup>5</sup> *Dicet aliquis: «Sine ullo rei publicae detrimento rem geremus».*   <sup>6</sup> *Omnes artes habent quoddam commune vinculum.*   <sup>7</sup> *Erant in quadam civitate rex et regina.*   <sup>8</sup> *Video, Catilina, esse hic in senatu quosdam qui tecum in coniuratione fuerunt.*   <sup>9</sup> *Ibam forte<sup>2</sup> via Sacra, cum occurrit quidam notus mihi nomine tantum (= «soltanto»).*   <sup>10</sup> *Labor quasi callum quoddam obducit dolori.*   <sup>11</sup> *Poëta quasi divino quodam spiritu inflatur.*   <sup>12</sup> *Summum bonum est sine ulla molestia vivere, sed mihi satis est sine aliqua molestia vivere.*   <sup>13</sup> *Quod perniciosum est rei publicae, id cuiquam civium utile esse non potest.*   <sup>14</sup> *Quaedam audīvi, quae melius erat ignorare.*   <sup>15</sup> *Cur a me nummos flagitas? Non equidem ullum habeo nummum!*   <sup>16</sup> *Galli promisērunt se numquam contra ullum civem Romanum dicturos aut facturos esse quidpiam.*

<sup>1</sup> Peccare in + acc. (in aliquem) = «sbagliare nei confronti di...».   <sup>2</sup> Non si confonda l'avverbio forte («per caso») con l'ablativo singolare dell'aggettivo fortis, e che è forti.

- b. <sup>1</sup> Anche nell'uomo migliore c'è qualche piccolo difetto.   <sup>2</sup> Se non ci fosse qualche motivo, non direi ciò.   <sup>3</sup> Perché ridete? Se qualcosa di strano è uscito dalla mia bocca, ditemelo!   <sup>4</sup> Alcuni soldati, che erano



usciti dall'accampamento senza alcuna precauzione, furono catturati dai nemici. <sup>5</sup> Sono andato al banchetto e non ho visto alcun invitato. <sup>6</sup> Hai agito bene né alcuno ti biasimerà. <sup>7</sup> Non per qualche caso, ma per la volontà degli dèi Enea fuggì da Troia. <sup>8</sup> Né tu, Catilina, né alcuno dei cittadini può violare le leggi senza alcuna pena. <sup>9</sup> Ad Atene taluni erano favorevoli (usa *favēre*) a Filippo di Macedonia. <sup>10</sup> D'inverno in certe regioni d'Europa i fiumi si congelano per il freddo.

**ESERCIZIO 3 ▶ QUICUMQUE, QUIVIS/QUILIBET, QUISQUE/UNUSQUISQUE, UTERQUE, UTERVIS, NEUTER**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base alla traduzione proposta, l'opportuno pronome o aggettivo indefinito correttamente declinato.

1. *Tranquillo mari* ..... *bonus gubernator est.*  
In un mare tranquillo chiunque è buon timoniere.
2. .... *condicionem accipiam.*  
Accetterò qualunque proposta.
3. *Faciam* ..... *praecep̄ris.*  
Farò qualunque cosa ordinerai (avrà ordinato).
4. .... *accidēre potest.*  
Può accadere qualsiasi cosa.
5. *Nolite, iuvenes,* ..... *aures praebere.*  
Giovani, non date ascolto a chiunque.
6. *Iustitia suum* ..... *distribuit.*  
La giustizia distribuisce a ciascuno il suo.
7. *Sapientissimus* ..... , *prudētissimus est.*  
I più saggi sono i più prudenti.
8. .... *clam suffragium ferat.*  
Ciascuno dia il voto segretamente.
9. .... *vita gaudia doloresque fert.*  
A ognuno la vita dà gioie e dolori.
10. *Uno die* ..... *consul profligatus est.*  
In un solo giorno furono sconfitti entrambi i consoli.
11. .... *vestrum spectaculo adērat.*  
Nessuno di voi due era presente allo spettacolo.
12. .... *epistulam accepi.*  
Non ho ricevuto né l'una né l'altra lettera.

**ESERCIZIO 4 ▶ QUICUMQUE, QUIVIS/QUILIBET, QUISQUE/UNUSQUISQUE, UTERQUE, UTERVIS, NEUTER**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Quicumque hoc dicit, bene dicit.* <sup>2</sup> *Socrātes cum discipulis suis, de quacumque re sibi posita erat, disserebat.* <sup>3</sup> *Cuiusvis hominis est errare.* <sup>4</sup> *Catilina cuiuslibet rei simulator ac dissimulator erat.* <sup>5</sup> *Cuius dolori remedium est patientia.* <sup>6</sup> *Non quamlibet terram aequè amamus, sed sua cuique patria carissima est.* <sup>7</sup> *Suam quisque patriam amat.* <sup>8</sup> *Sua cuique placent.* <sup>9</sup> *Quod cuique obtigit, id quisque teneat.* <sup>10</sup> *Id, quod quisque meruit, habet.* <sup>11</sup> *Si probus urbanusque fuēris, multos in amicitiam adtrāhes adfluetque ad te optimus quisque.* <sup>12</sup> *Est locus unicuique suus.* <sup>13</sup> *Uniuscuiusque nostrum vita in deorum manibus est.* <sup>14</sup> *Tissaphērnēs (= «Tissaferne») indutias ab Agesilao petivit: uterque iuravit se sine dolo eas conservaturum (esse).* <sup>15</sup> *Caesar in utraque parte pontis firmum praesidium reliquit.* <sup>16</sup> *Homo sum neutrius partis: neutrum eorum adiuvere volo.* <sup>17</sup> *De Scauro ac Rutilio breviter dicam, quorum neuter summus orator fuit.* <sup>18</sup> *Ariovisto, Sueborum regi, duo (= «due») uxores erant: utraque in fuga periit.*
- b. <sup>1</sup> Credo che chiunque approverà il tuo consiglio. <sup>2</sup> Farò qualsiasi cosa per salvare i miei amici. <sup>3</sup> Qualsiasi cosa nuova avvenga, informatemi. <sup>4</sup> Affronteremo (usa *subeo, ire*) con coraggio qualsiasi pericolo. <sup>5</sup> A chiunque sono note le imprese di Alessandro Magno. <sup>6</sup> Ciascuno desidera realizzare ciò che con-



sidera buono. <sup>7</sup> Il console convocò i soldati e lodò i meriti di ciascuno di essi. <sup>8</sup> Ciascuno pensi per sè. <sup>9</sup> Ciascuno ignora i suoi difetti, vede (quelli) altrui. <sup>10</sup> «Quale delle due cose preferisci?» «Nessuna delle due». <sup>11</sup> Il soldato teneva la lancia con ambedue le mani. <sup>12</sup> Sul tavolo ci sono due bicchieri: dammene uno qualsiasi.

**ESERCIZIO 5 ▶ NEMO, NIHIL, NULLUS**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base alla traduzione proposta, l'opportuno pronome o aggettivo indefinito, prestando attenzione alla congiunzione o al verbo evidenziato.

1. .... *tempus fugiens retinēre potest.*  
Nessuno può fermare il tempo che fugge.
2. *Vir probus* ..... *legem violat.*  
L'uomo onesto non trasgredisce nessuna legge.
3. .... *omnia placent.*  
A nessuno piace ogni cosa.
4. .... *sine magno labore vita dedit mortalibus.*  
La vita non ha dato niente agli uomini senza grande fatica.
5. *Memoria* ..... *mihi iucundior est.*  
Di nessuna cosa mi è più gradito il ricordo.
6. *Abēram* nec ..... *vidi.*  
Ero assente e non ho visto nessuno.
7. *Mihi mea sufficiunt* nec ..... *rei egeo.*  
Mi bastano le cose che ho e non ho bisogno di niente.
8. *Nolo te* ..... *dicere.*  
Non voglio che tu dica niente.
9. *Ianua claude* ne ..... *domum inēat.*  
Chiudi la porta perché nessuno entri in casa.
10. *A te peto* ne *mea verba* ..... *refēras.*  
Ti chiedo di non riferire a nessuno le mie parole.

**ESERCIZIO 6 ▶ PRONOMI E AGGETTIVI INDEFINITI NEGATIVI**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Nihil perpetuum (est): pauca diuturna sunt.* <sup>2</sup> *Ego nullum hominem callidiorē vidi quam Phormiōnem.* <sup>3</sup> *Nemo liber est, si voluptatibus servit.* <sup>4</sup> *Qui in assiduis peregrinationibus vitam agunt, multa hospitia habent, nullas amicitias.* <sup>5</sup> *Utrumque vitium est: et omnibus credere et nemini.* <sup>6</sup> *In Hannibāle nihil veri, nihil sancti, nullus deorum metus, nullum ius iurandum, nulla religio (= «scrupolo religioso») fuit.* <sup>7</sup> *Nulla lex satis commoda omnibus est.* <sup>8</sup> *Nullius boni possessio sine amico iucunda est.* <sup>9</sup> *Nihil est tam fallax quam vita humana, nihil tam insidiosum, nec quisquam illam accepisset, nisi (vita) daretur inscientibus (= «a chi è ancora inconsapevole»).* <sup>10</sup> *Nulla tempore res Romana magis floruit quam Augusti aetate.* <sup>11</sup> *Iste impudens homo nec timet quicquam nec metuit quemquam nec ullam legem observat.* <sup>12</sup> *Fidem nemo umquam perdit, nisi qui (eam) non habet.* <sup>13</sup> *Omnia fastidio (= «ho a noia») neque quidquam mihi iucundum est.* <sup>14</sup> *Vigiliae in moenibus dispositae sunt, ne quis ad urbem appropinquaret.* <sup>15</sup> *Condicionem pacis tam aequam nemo respuet.*
- b. <sup>1</sup> Penso che nessuno potrà accusarmi. <sup>2</sup> In questa situazione non c'è nulla di piacevole. <sup>3</sup> Alessandro Magno di nulla fu più desideroso che di gloria. <sup>4</sup> L'accampamento nemico fu facilmente conquistato perché non era stato protetto da nessuna fortificazione. <sup>5</sup> Condannate, giudici, quest'uomo che non ha rispettato nessuna legge, né umana né divina. <sup>6</sup> Nessun suono più fastidioso ha mai colpito le mie orecchie! <sup>7</sup> Penso che nessuno di voi, senatori, sia così ingenuo da credere che Antonio agisca per (usa *causā* + gen.) il bene comune. <sup>8</sup> Credo che l'uomo malvagio non sia felice e non provi alcuna vera gioia.



**ESERCIZIO 7 ▶ TOTUS, OMNIS, CUNCTUS, UNIVERSUS, PLERIQUE, ALIUS, ALTER**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base alla traduzione proposta, l'opportuno pronome o aggettivo, correttamente declinato, prestando particolare attenzione ai costrutti di *alius* e *alter*.

1. *Magnus tumultus* ..... *oppido est*.  
C'è grande confusione in tutta la città.
2. *Hoc accidit ante oculos* .....  
Ciò avvenne sotto gli occhi di tutti.
3. *In hac re* ..... *cautionem adhibui*.  
In questa faccenda ho usato ogni cautela.
4. .... *pecunia placet*.  
Ai più piace il denaro.
5. .... *nobiscum ludere nolebat*.  
La maggior parte dei ragazzi non voleva giocare con noi.
6. *Da mihi* ..... *occasionem*.  
Dammi un'altra occasione!
7. *Hoc carmen* ..... *poetae est*.  
Questo componimento è di un altro poeta.
8. *Non haec, sed* ..... *timeo*.  
Non temo queste cose, ma altre.
9. *Video* ..... *paucissimos esse*.  
Vedo che i rimanenti sono pochissimi.
10. *Marcus quoque cum* ..... *venit*.  
Con tutti gli altri è giunto anche Marco.

**ESERCIZIO 8 ▶ TOTUS, OMNIS, CUNCTUS, UNIVERSUS, PLERIQUE, ALIUS, ALTER**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Toto orbe terrarum saevit bellum atrox.* <sup>2</sup> *Imperator Augustus in amicos fidissimus fuit, in cunctos liberalissimus.* <sup>3</sup> *Multi nihil prodesse philosophiam, plerique etiam obesse putant.* <sup>4</sup> *Augusto senatus totam rem publicam, omnem Italiae pubem, cuncta populi Romani arma commiserat.* <sup>5</sup> *Universi cives crudelitate unius opprimebantur.* <sup>6</sup> *Omnia, quae egimus, recta sunt.* <sup>7</sup> *Totus et mente et animo in his rebus sum.* <sup>8</sup> *Pleraque hominibus ignota sunt.* <sup>9</sup> *Consilium meum plerisque eorum displicebat.* <sup>10</sup> *Alteram ille amat sororem, ego alteram.* <sup>11</sup> *Ille impudens et impius est, tu alius vir es.* <sup>12</sup> *Caesar beneficiis ac munificentia tanti existimabatur, quanti Cato integritate vitae; in altero miseris perfugium erat, in altero malis pernicies.* <sup>13</sup> *In urbe multae factiones erant: alii Pompeio, alii Caesari, alii neutri favebant.* <sup>14</sup> *Magna dissensio in senatu fuit: nam alii aliter censebant.* <sup>15</sup> *Ineunte vere Caesar reliquas legiones ex hibernis evocat.* <sup>16</sup> *Finem dicendi (= «di parlare») nondum feci: audite reliqua!* <sup>17</sup> *Medicina apud Graecos aliquanto magis quam in ceteris nationibus exculta est.* <sup>18</sup> *Alexander dona amicis ceterisque pro cuiusque merito dedit.*
- b. <sup>1</sup> L'uomo forte e magnanimo difende non solo la sua, ma anche la libertà di tutta la patria e di tutti i cittadini. <sup>2</sup> Alcuni sono schiavi del piacere, altri dell'avidità, altri dell'ambizione. <sup>3</sup> Dei due fiumi, i soldati attraversarono uno a guado, l'altro mediante un ponte. <sup>4</sup> I Galli promisero che il giorno seguente (= usa *alter*) sarebbero venuti a colloquio. <sup>5</sup> Non nascondere i tuoi delitti con un altro delitto! <sup>6</sup> È sciocco colui che dà consigli agli altri e non provvede a sé. <sup>7</sup> Eteocle e Polinice, gli sventurati figli di Edipo, combattendo fra di loro si uccisero l'un l'altro. <sup>8</sup> Ad Atene i Trenta Tiranni uccisero molti cittadini, alcuni per un motivo, altri per un altro. <sup>9</sup> Dicono che Zeusi (*Zeuxis, is*) superasse di gran lunga tutti gli altri pittori. <sup>10</sup> Un altro giorno ti racconterò le altre ragioni che mi hanno costretto a lasciare la città.



**ESERCIZIO 9 ▶ TANTUS, TOT, TALIS**

Completa le seguenti frasi inserendo, in base alla traduzione proposta, l'opportuno pronome o aggettivo indefinito correttamente declinato.

1. *Non adsunt ..... promisērant.*  
Non sono presenti tanti quanti avevano promesso.
2. .... *fuit metus ..... felicis exitus gaudium.*  
Tanto grande fu la paura, tanto grande la gioia per il buon risultato.
3. *Opiniones ..... sunt ..... hominum capita.*  
Le opinioni sono tante quante le teste degli uomini!
4. *Marcus ..... audax ..... imprudens fuit.*  
Marco fu tanto audace quanto imprudente.
5. .... *faciam ..... potēro.*  
Farò tanto quanto potrò.
6. *Verba tua feci ..... mores tuos.*  
Ho apprezzato le tue parole tanto quanto il tuo comportamento.

**ESERCIZIO 10 ▶ TANTUS, TOT, TALIS, FORME CORRELATIVE - AVVERBI DI LUOGO INDEFINITI**

Traduci le seguenti frasi.

- a. <sup>1</sup> *Antiquum proverbium dicit: «Quot capita, tot sententiae».* <sup>2</sup> *Xerxes cum tantis copiis Europam invasit, quantas neque ante nec postea habuit quisquam.* <sup>3</sup> *Talis est sapientis animus, qualis mundus super lunam: semper illic serenum est.* <sup>4</sup> *Dux quam multos milites secum duxerat, tam multos incolūmes reduxit.* <sup>5</sup> *Tam honeste quam quiete vivimus.* <sup>6</sup> *Quanto diligentiores discipuli (sunt), tanto benevolentior magister.* <sup>7</sup> *Quanti ego amicos tuos facio, tanti tu meos (amicos) facere debes.* <sup>8</sup> *Regio altis montibus undique continetur.* <sup>9</sup> *Utrisque signum proelii datum est.* <sup>10</sup> *Dux agmine trifariam (= «in tre parti») diviso, alibi primum agmen, alibi novissimum (agmen), alibi impedimenta collocavit.* <sup>11</sup> *Aemilius Paulus consul undique ab hostibus circumdabatur.* <sup>12</sup> *Equites, cum prima luce castris itinere consueto exissent, ante vesperum aliā redierunt.*
- b. <sup>1</sup> Tanto grandi sono stati i tuoi benefici verso di me, quanto grande la mia riconoscenza. <sup>2</sup> Nessuno ignora quanti sacrifici hai fatto per me. <sup>3</sup> Annibale in Italia riportò tante vittorie quante battaglie combatté con i Romani. <sup>4</sup> Nell'accampamento si levò (usa *tollo, ěre*) all'improvviso un grido tanto forte che tutti i soldati uscirono dalle tende. <sup>5</sup> Il buon maestro è tanto severo quanto premuroso. <sup>6</sup> Abbiamo fatto tanto quanto era necessario. <sup>7</sup> Ti stimo tanto quanto meriti. <sup>8</sup> Ho lasciato dappertutto un buon ricordo di me. <sup>9</sup> Da ogni parte accorrevano soldati in armi. <sup>10</sup> Non sarai più felice se andrai in un altro luogo!

## Versioni

**VERSIONE 1 Sacerdoti e cavalieri presso i Galli**

Le due classi sociali che avevano in mano il potere in Gallia al tempo di Cesare erano quelle dei druidi (*druīdes*), i sacerdoti detentori di un'antichissima dottrina (*disciplina*), che all'interno della comunità esercitavano fra l'altro anche le funzioni di giudici, e i cavalieri (*equites*), dediti alla guerra.

**Costrutti notevoli:**  
 ■ pronomi indefiniti

*Apud Caesarem legimus in Gallia duo genera esse eorum hominum, qui aliquo numero<sup>1</sup> atque honore sunt. De his duobus generibus alterum est (illud) druīdum, alterum (illud) equitum. Plerique plebei, cum aut aere alieno aut magnitudine tributorum aut iniuria potentiorum opprimuntur, se in servitatem dicant<sup>2</sup> nobilibus utriusque genēris. Druīdes bellis non intersunt neque ullum tributum pendunt; res divinas administrant, sacrificia publica et privata curant, fere de omnibus controversiis publicis privatisque iudicant et, si quod facinus admissum est, si qua caedes facta est, si de hereditate vel de finibus aliqua controversia est, iidem*



*decernunt, praemia poenasque constituunt. Nam hi quodam anni tempore in finibus Carnūtum, in regione totius Galliae media, considunt in loco consecrato. Huc omnes, qui controversias habent, undique conveniunt eorumque decretis iudiciisque parent. Si qui privatus aut populus eorum decreto non stetit<sup>3</sup>, gravissimā poenā afficitur.*

*Omnibus druidibus praest unus, qui summam auctoritatem inter eos habet. Hoc mortuo (= «alla sua morte») aut, si quis ex reliquis excellit dignitate, succedit, aut, si plures sunt pares, unus elegitur suffragio omnium druidum; non numquam etiam armis de principatu contendunt. Dicunt druidum disciplinam antiquissimis temporibus in Britannia repertam esse, inde in Galliam translata (esse). Druides docent animas non interire, sed post mortem transire ab aliis ad alios, atque hoc (= «per questo») maxime ad virtutem homines excitari putant, metu mortis neglecto. Alterum genus est equitum. Hi, cum aliquod bellum incidit, omnes in aciem prodeunt cum servis et clientibus.*

1. Qui numerus assume il valore di «stima», «considerazione». 2. Se in servitute dicere alicui, «consegnarsi in schiavitù a qualcuno», «farsi schiavo di qualcuno». 3. Stare alicui rei, «attenersi a qualcosa».

## VERSIONE 2 Anche l'asino e la lepre possono rivelarsi utili in guerra!

Nell'immaginario collettivo l'asino è il più stupido degli animali e la lepre la più vile, perché velocissima nella fuga, ma come insegna il saggio leone della favola le qualità o i difetti di ognuno sono utili per contribuire al successo di un'impresa comune.

**Costrutti  
notevoli:**  
■ pronomi  
indefiniti

*Leo quidam, cum statuisset bellum contra homines movēre, contionem omnium animalium convocavit et imperavit ut illa<sup>1</sup> concilio interessent quam citissime possent. Animalia statim leoni oboediverunt neque ulla bestia contioni, cui leo ipse praeerat, afuit. Etiam asinus et lepus venērant ut auxilium suum proximo bello ferrent. Quos cum vidit ursus, sic leoni dixit: «Istos, rex, abige: nam nullo modo in bello nobis prodesse poterunt, quod alter stultissimus omnium animalium est, alter ignavissimus». At leo, qui urso sapientior erat, sic ei respondit: «Unusquisque nostrum, amice, utilis ad bellum erit, quia nemo tam infirmus imbecillusque est, ut non possit aliis aliqua re prodesse. Ego et tu, qui fortes sumus, omnibus corporis viribus contra homines pugnabimus, asinus autem, cuius ruditus ad caelum perveniunt ac ubicumque audiuntur, tubicen erit, et lepus, qui celerrimus currit, nuntius (= «portaordini») noster erit. Si in bello suum quisque auxilium ad victoriam praebuērit, certe homines vincemus!».*

1. Ricorda che *animal*, *alis* è di genere neutro.

## VERSIONE 3 Prudenza di Cesare e incontenibile ardore dei suoi soldati

L'atteggiamento preoccupato e confuso dei nemici spinge i soldati a sollecitare il combattimento, benché Cesare, da accorto e prudente comandante qual è, voglia evitare ogni precipitazione dannosa.

**Costrutti  
notevoli:**  
■ indefiniti  
negativi

*Caesar animadvertit hostes circa vallum trepidare atque ultro citroque pavidos concursare, et modo<sup>1</sup> se intra portas recipere modo incostanter immoderateque prodire. Cum idem nonnulli animadvertissent, obsecrare coeperunt Caesarem ne dubitaret signum proelii dare: «Hosti sollicito et anxio – inquiunt – nulla spes est. Victoriam tam certam nemini magis quam tibi di immortales portenderunt». Sed Caesar, qui nihil inconsideratum umquam fecit, dubitabat atque eorum studio cupiditatisque resistebat, cum repente dextro cornu tubicen, a militibus coactus, canere coepit. Quo facto, ab omnibus cohortibus signa in hostem inferri coepta sunt, cum<sup>2</sup> centuriones vi continerent milites, ne iniussu imperatoris concurrerent, nec quicquam proficerent. Postquam Caesar intellexit milites retineri nullo modo posse, signo dato, equo citato in hostem inter principes ire contendit.*

1. Modo ... modo = «ora» ... «ora». 2. Cum assume qui il valore di «benché», «sebbene» e introduce una subordinata concessiva.

### ■ Lavoro sul testo

- 1 Individua nel testo i pronomi e gli aggettivi indefiniti negativi e analizzali (genere, numero e caso; nel caso degli aggettivi indica il sostantivo a cui si riferiscono).
- 2 Individua e analizza i casi in cui l'espressione della negazione non coincide con l'uso dell'italiano.